

Gemeinsame Abituraufgabenpools der Länder

Pool für das Jahr 2023

Aufgabe für das Fach Französisch

Kurzbeschreibung

Kompetenzbereich	Sprachmittlung
Anforderungsniveau	erhöht
Aufgabentitel	Alpenverein
Material	Zeitungsartikel, 623 Wörter, Zwischenüberschriften entfernt, Auslassungen, Fehler im Original korrigiert
Quellenangaben	Kraus, S. (2019, 17. August). Heute bietet der Alpenverein Kletterwände und Zimmer mit WLAN, <i>Augsburger Allgemeine</i> . Zugriff am 23.02.2021 von https://www.augsburger-allgemeine.de/guenzburg/Heute-bietet-der-Alpenverein-Kletterwaende-und-Zimmer-mit-Wlan-id55192396.html
Hilfsmittel	ein- und zweisprachige Wörterbücher Wörterbuch der deutschen Sprache

1 Aufgabe

Aufgabenstellung

Votre classe partenaire s'intéresse à l'alpinisme en Allemagne et voudrait rédiger un article à ce sujet pour son journal scolaire. Pour cette raison, vous écrivez un e-mail à votre correspondant/e français/e en présentant le Club alpin allemand (DAV) et les raisons de sa popularité. En vous basant sur l'article ci-dessous, rédigez cet e-mail.

Material

Heute bietet der Alpenverein Kletterwände und Zimmer mit WLAN (2019)

Von Sandra Kraus

Wie sich die Sektion Günzburg im weltgrößten Bergsportverband in den 150 Jahren seit seiner Gründung gewandelt hat. Eine Günzburger Hütte gab es wohl nie, dafür aber ein 1000-Sterne-Hotel.

5 Sie lieben die Berge und das schon seit 150 Jahren. 1869 gründeten 36 deutsche und österreichische Bergsteiger in München den Deutschen Alpenverein (DAV). Sie wollten die Berge erschließen, vielleicht auch die Not der zu dieser Zeit bitterarmen Bergbewohner lindern.

10 Heute ist der DAV der größte Bergsportverband der Welt mit mehr als einer Million Mitgliedern. Nach wie vor ist der Verein in Sektionen organisiert. Eine davon ist seit dem Jahr 1910 die Sektion Günzburg. Deren Vorsitzender Hans-Jürgen Abmayr freut sich über die steil nach oben zeigende Entwicklung in der jüngeren Vergangenheit. „Aktuell haben wir 2194 Mitglieder, zehn Jahre zuvor waren es 1376“, berichtet er.

15 Im Alpenverein finden sich längst nicht mehr ausschließlich Bergwanderer, Tourengerher sowie Frauen und Männer mit einem Faible für das Hochgebirge. Richtig „in“ wurde der DAV durch das Klettern und die Kletterwände, von denen eine in der Günzburger Jahnhalle in luftige Höhe führt und Indoor-Kletterer jeden Alters anzieht. Seit einigen Jahren erobert außerdem das Mountainbike die Alpen. Auch hier ist die Sektion Günzburg mit entsprechenden Fahrtechnik-

20 [...] Viele Seiten im Jahresprogramm füllen Kurse und Ausbildungsangebote. „Sicher mitnehmen und wieder zurückbringen ist unser Ziel“, bestätigt Martina Hauer, Referentin für Ausbildung und Touren. Einem Bergsport-Anfänger empfiehlt der ehemalige Vorsitzende Hans Engelhart, immer achtsam und rücksichtsvoll zu sein, ordentliches Material zu benutzen, sich gut vorzubereiten, die Kondition realistisch einzuschätzen und das nötige Können zu besitzen.

25 Die digitale Welt hat längst die Welt der Berge erreicht. Die Übernachtung auf der Berghütte wird im Hüttenportal gebucht. „Die Frage, wie komfortabel eine Hütte sein darf, ist dabei so alt wie der DAV“, ist sich Abmayr sicher. „Der moderne Bergsteiger fragt nach Handyempfang, warmer Dusche, fünf Hauptgerichten zur Auswahl und einer Ladestation“, fügt Philipp Merk (Trainer C¹ für Sportklettern) an.

30 Viel einfacher geht es im Winter-Biwak² zu, das bei gutem Wetter unter freiem Himmel auf dem Portlahorn bei Bregenz ein unvergessliches Erlebnis im 1000-Sterne-Hotel bringen kann.

¹ Trainer C – lizenziertes Mitglied

² Biwak - Lager im Freien für Bergsteiger

Eine zweischneidige Sache ist aus Sicht der Kenner die Navi-Funktion der Smartphones. Unter Bergsteigern kursiert der Spruch „GPS hilft dir aus Schwierigkeiten oder bringt dich in Schwierigkeiten.“ Bei Nebel ist die Wanderkarte aus Papier klar im Vorteil. Wer als Verein seit über 100 Jahren im Hochgebirge unterwegs ist, beispielsweise mit der Spaghetti-Runde eine Tour im Wallis mit mehreren 4000ern im Programm hat, ist dankbar, dass es noch keinen tödlichen Bergunfall gegeben hat.

Viele Sektionen im DAV betreuen eine Hütte in den Alpen und benennen sie nach ihrer Sektion. „Eine Günzburger Hütte gibt es. Allerdings nur auf einer Postkarte aus dem Jahr 1912“, erklärt Abmayr schmunzelnd. [...]

Abmayr passt auf die Postkarte ebenso gut auf wie auf das alte Protokollbuch, das mit der Vereinsgründung in feinsten Sütterlinschrift beginnt. Und über eine Patenschaft mit der Sektion Siegerland kamen die Günzburger quasi doch zu einer Hütte. Jedes Jahr gibt es einen Arbeitseinsatz auf der Siegerlandhütte, die 2710 Meter hoch am Fuß der höchsten Berge in den Stubaier Alpen in Österreich steht. Da werden Farbkübel oder Schaltrelais im Tal in Rucksäcke gepackt und oben heißt es kräftig anpacken, um Hütte, Wege und Brücken instand zu halten.

„Unser Angebot vor Ort in Günzburg kann sich aber auch sehen lassen“, ergänzt Martina Hauer. Familiengruppe, Seniorengruppe, Skigymnastik an drei Abenden, Nordic Walking, Mountainbike-Ausfahrten, das Jugendtraining der Kletterer und die monatlichen Sektionsabende mit Vorträgen finden in und um Günzburg statt. Mehr ehrenamtliche Tourenführer, Jugendleiter und Kletterwandbetreuer würde sie sich wünschen, um das vielfältige Programm aufrechtzuerhalten und keinen zu überlasten. „Interessierte können sich in unserer Geschäftsstelle in der Jahnhalle melden“, wirbt Hauer. Für die Ausbildung sorgen dann die Spezialisten des Deutschen Alpenvereins.

623 Wörter

Kraus, S. (2019). Heute bietet der Alpenverein Kletterwände und Zimmer mit WLAN. *Augsburger Allgemeine*. 17. August 2019.

2 Erwartungshorizont

Andere als im Erwartungshorizont ausgeführte Lösungen werden bei der Bewertung der Prüfungsleistung als gleichwertig gewürdigt, wenn sie der Aufgabenstellung entsprechen, sachlich richtig und nachvollziehbar sind.

Bildungsstandards

Die Schülerinnen und Schüler können ...

- ◆ Informationen adressatengerecht und situationsangemessen in der jeweils anderen Sprache zusammenfassend wiedergeben,
- ◆ interkulturelle Kompetenz und entsprechende kommunikative Strategien einsetzen, um adressatenrelevante Inhalte und Absichten in der jeweils anderen Sprache zu vermitteln.

Aufgabenerfüllung

Es wird erwartet, dass die Prüflinge eine kohärente und strukturierte E-Mail mit Adressaten- und Situationsbezug verfassen, in der sie den Deutschen Alpenverein vorstellen und die Gründe für seine Beliebtheit wiedergeben.

Inhaltliche Aspekte

présentation du Club alpin allemand (DAV) :

- ◆ fondé par des alpinistes allemands et autrichiens en 1869
- ◆ but initial : découvrir et rendre accessible l'espace alpin
- ◆ entretien de l'infrastructure : chalets, chemins et ponts
- ◆ grande popularité : de nos jours, club alpin le plus important au monde

explication de sa popularité :

- ◆ large gamme d'activités et de services proposés toute l'année et pour toutes les tranches d'âge, par exemple :
 - ◆ activités sportives en plein air (comme le ski de randonnée ou les randonnées en VTT), mais aussi en salle (comme l'escalade ou la gymnastique)
 - ◆ rencontres et activités sportives et culturelles
 - ◆ formations, stages et cours
- ◆ réponse aux différents besoins des adhérents :
 - ◆ adaptation à la modernité et au numérique : réservation des refuges de montagne par Internet, existence d'un certain niveau de confort
 - ◆ maintien des traditions : randonnées traditionnelles, nuits passées sous la tente

Der Erwartungshorizont bildet eine mögliche vollständige Lösung ab.

3 Bewertungshinweise

3.1 Inhaltliche Leistung

3.1.1 Anforderungsbereiche

Teilaufgabe	Anforderungsbereiche	Gewichtung
—	I und II	—

3.1.2 Hinweise zur Bewertung

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...
<ul style="list-style-type: none"> ◆ in ihrer E-Mail einen klaren Adressaten- und Situationsbezug herstellen und ◆ die im Sinne der Aufgabenstellung wesentlichen Aspekte des Ausgangstextes korrekt, kohärent und strukturiert wiedergeben.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge r ...
<ul style="list-style-type: none"> ◆ in ihrer E-Mail ansatzweise einen Adressaten- und Situationsbezug herstellen und ◆ einige Aspekte des Ausgangstextes im Sinne der Aufgabenstellung nachvollziehbar und ansatzweise strukturiert wiedergeben.

3.2 Sprachliche Leistung

Für die Bewertung der sprachlichen Leistung sind die „Hinweise zur Bewertung der sprachlichen Leistung“ zugrunde zu legen.

3.3 Gewichtung von inhaltlicher und sprachlicher Leistung

Inhaltliche Leistung und sprachliche Leistung sind zur Bewertung der Gesamtleistung im Verhältnis 40 % : 60 % zu gewichten.

Eine ungenügende sprachliche oder inhaltliche Leistung schließt eine Note des jeweiligen Prüfungsteils von mehr als drei Punkten aus. Für alle Prüfungsteile wird diese Regelung jeweils getrennt angewendet.